

(一) 頓號

■ 定義

句內點號的一種，表示語段中並列詞語之間或某些序次語之後的停頓。

■ 書寫規格

形 式：“、”。

佔用空間：一個漢字方塊。

位 置：居左偏下，不出現在一行之首。

■ 功能

- 1 用在句子內部並列或遞加項目之間，表示最短的停頓。
 - (1) 德、智、體、群、美合稱五育。
 - (2) 自由、民主、平等是許多人嚮往的政治理想。
 - (3) 這位小說家不斷修訂、改寫、重編他的作品。
 - (4) 節慶煙火照耀下的維多利亞港格外華麗、明艷、璀璨。

- (5) 這首樂曲的配器用上了一面鑼、一個鼓、一管簫和一枝笛子。
- (6) 成年的綠鬢蜥喜歡吃花、綠葉、植物幼芽和質地較軟的水果。
- (7) 他是一個誠懇、正直、開朗的年輕人。
- (8) 電視台將於明晚播出製作嚴謹、陣容鼎盛、情節離奇的台慶連續劇。
- (9) 他們深情地、歡快地、激昂地唱着國歌。
- (10) 這幫匪徒絞盡腦汁、挖空心思、千方百計騙人錢財。
- (11) 山坡上那一系列木棉樹繁花怒放，花開得燦爛、絢麗、奪目。
- (12) 這個冠軍爭奪戰的決勝分令觀眾緊張得屏住氣息、咬緊牙關、瞪大眼睛。

補充說明

- 頓號分隔的“並列項目”指“詞”和由詞組成的“短語”。
- 例（1）和例（2）以頓號分隔並列的主語。例（1）的五個主語是單音節詞，例（2）的三個主語是雙音節詞。
- 例（3）和例（4）以頓號分隔並列的謂語中心詞。例（3）的三個謂語中心詞是動詞和動詞短語，例（4）的三個謂語中心詞是形容詞。
- 例（5）和例（6）以頓號分隔並列的賓語。例（5）的四個賓語是表示數量的名詞短語，例（6）的四個賓語是名詞和名詞短語。兩例第三和第四個賓語用“和”字連接。

- 例（7）和例（8）以頓號分隔並列的定語。例（7）的三個定語是形容詞，例（8）的三個定語是主謂短語。
- 例（9）和例（10）以頓號分隔並列的狀語。例（9）的三個狀語是形容詞，例（10）的三個狀語是成語。
- 例（11）和例（12）以頓號分隔並列的補語。例（11）的三個補語是形容詞，例（12）的三個補語是動詞短語。
- 在每個並列項目之間都用頓號，較能平均地突出每個項目；在最後兩個並列項目之間用和字，語氣有時較流暢自然。不過這並不能一概而論，要按實際情況選擇並列形式。下文應用須知第 1 和第 2 項有較詳細討論。

互參

- 後文：
 - 一、逗號用於句子內部並列或遞加項目之間表示較長的停頓，見頁 82-84 逗號功能第 2 項；
 - 二、逗號用於句中重複或序次成分之間，表示連續、強調或遞進的意思，見頁 90 逗號功能第 8 項；
 - 三、逗號和頓號的運用層次，見頁 91-93 逗號應用須知第 2 項；
 - 四、恰當選用逗號和頓號，見頁 93-100 逗號應用須知第 3 項。
 - 五、逗號不宜用於並列的英文字母和阿拉伯數目字之間，見頁 106 逗號應用須知第 8 項。

- 2 用在句中介詞結構內部並列項目之間，表示最短的停頓。
- (13) 大型溫室所有向東、南、西的玻璃窗都被這股強大氣流震破了。
- (14) 凶案現場有打鬥痕跡，那些在地上、牆上和門上的斑斑血跡，令人不寒而慄。
- (15) 醫療制度改革無論對病者、病者家屬、醫生、護理人員都有好處。
- (16) 主題公園為未滿三歲的小童、六十五歲或以上長者、殘疾人士和當天生日的市民提供免費進場優惠。
- (17) 香港特有的盧氏小樹蛙棲息於大嶼山、南丫島、蒲台島、赤鱗角一帶。
- (18) 參加本屆香港單車邀請賽的運動員來自亞洲、歐洲、美洲和澳洲。

補充說明

- 例(13)和例(14)的介詞結構用作定語。例(13)表示方向的介詞結構“向……”內的三個並列項目以頓號分隔，例(14)表示位置的介詞結構“在……”內的三個並列項目，前兩個以頓號分隔，後兩個以“和”字連接。
- 例(15)的介詞結構“對……”和例(16)的介詞結構“為……”都用作狀語，都表示對象。例(15)介詞結構內的四個並列項目以頓號分隔，例(16)介詞結構內的四個並列項目，前三個以頓號分隔，後兩個以“和”字連接。

- 例（17）和例（18）的介詞結構用作補語。例（17）表示處所的介詞結構“於……”內的四個並列項目以頓號分隔，例（18）表示起點的介詞結構“自……”內的四個並列項目前三個以頓號分隔，後兩個以“和”字連接。

3 用於序次語和正文之間，表示停頓。

（19）員工注意事項：

- 一、辦公時間內必須佩戴工作證；
- 二、必須穿着整齊制服；
- 三、在工作間內不得吸煙。

（20）對方要求我們：一、停止生產該貨品；二、全面回收該貨品；三、登報道歉。

補充說明

- “序次語”又稱“次序語”，是表示次序或序數的詞。例如“一”、“二”、“三”，“甲”、“乙”、“丙”（單音節）；又如“第一”、“第二”、“第三”（雙音節）。在單音節序次語和後面的文字之間，要用頓號。見例（19）和例（20）。
- 頓號分隔的序次語和正文可採用分行排列式，如例（19）；也可以採用常規句式，如例（20）。
- 分行排列式的頓號可以刪去，但常規句式則不可以。詳見下文應用須知第3項。

互參

- 後文：
 - 一、逗號用於雙音節序次語和正文之間，見頁 86-87 逗號功能第 5 項；
 - 二、在序次語後選用逗號和頓號，見頁 104-105 逗號應用須知第 7 項；
 - 三、分號用於以序次語介引的並列項目之間，見頁 114-115 分號功能第 3 項；
 - 四、括號標示序次語或序號，見頁 170-171 括號功能第 4 項；
 - 五、破折號標示列舉分承的項目，見頁 185 破折號功能第 8 項。

■ 應用須知

1 頓號用於兩個並列項目之間

以頓號並列的詞語，如只得兩個，可以改用“和”字連接。試比較以下兩句：

- (1) 香港大學、澳門大學合辦這個辯論比賽。
- (2) 香港大學和澳門大學合辦這個辯論比賽。

句(1)以頓號分隔“香港大學”和“澳門大學”，這個停頓較能突出兩所主辦機構；句(2)以“和”字取代頓號，句子中間沒有停頓，全句較流暢，但相對而言，在書面上突出主辦機構的效果較弱。這兩句的誦讀效果——音節強弱和句子節奏——是不同的，不必強行判定優劣，實際運用時不妨保留一點選擇彈性。

2 頓號用於三個或以上並列項目之間

如果有三個或以上並列項目，在最後兩個之間，可用頓號，也可以用和字。試比較以下兩個句組：

(1) a. 所謂“五育”，是指德、智、體、群、美。

b. 所謂“五育”，是指德、智、體、群和美。

(2) a. 小孩子最喜歡吃巧克力、冰淇淋、漢堡包。

b. 小孩子最喜歡吃巧克力、冰淇淋和漢堡包。

兩個句組中的句 a 和句 b，都是“合法”的表達形式，節奏則各有不同。讀者可把這兩組句子唸一遍作比較。一般而言，第(1)組以句 a 較佳，在節奏上可以加強表達“五育並重”的精神；句 b 在形式上和閱讀效果上，容易減弱“群”和“美”（特別是“群”）的重要性。第(2)組則以句 b 較自然，句 a 稍嫌生硬。然而，人人感覺不同，難以一概而論。這再次反映運用標點符號有時是風格和選擇問題，不是對錯問題。

3 頓號用於分行排列的序次語和正文之間

分行排列的序次語和正文間的頓號，可以省去，代以留空一個字的位置。例如上文“功能”第3項例(19)可以這樣表達：

(1) 員工注意事項：

一 工作時間內必須佩戴工作證；

- 二 必須穿着整齊制服；
- 三 在工作間內不可吸煙。

不過，採用常規句式時，序次語和正文之間必須用頓號，不能留空一個字的位置。上文“功能”第3項例(20)不可以這樣表達：

- (2) 對方要求我們：一 停止生產該貨品，二 全面回收該貨品，三 登報道歉。✗

4 頓號不宜用於較長並列項目之間

頓號用在並列詞和較短詞語之間，如果並列的詞語太長，則應改用逗號。試比較以下三個句組：

- (1) a. 富貴不能淫、貧賤不能移、威武不能屈，此之謂大丈夫。
b. 富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈，此之謂大丈夫。✓
- (2) a. 他們憑着堅定不移的信念、迎難而上的勇氣、永不言敗的決心，終於完成了任務。
b. 他們憑着堅定不移的信念，迎難而上的勇氣，永不言敗的決心，終於完成了任務。✓

- (3) a. 這項活動的宗旨是提高參賽者的國學常識、促進港澳兩地大學師生的學術交流、承傳及發揚中國文化的優良傳統。
- b. 這項活動的宗旨是提高參賽者的國學常識，促進港澳兩地大學師生的學術交流，承傳及發揚中國文化的優良傳統。✓

這三個句組中句子的並列項目由短至長排列。三組中句 a 並列項目之間用頓號，句 b 則用逗號。三組均以句 b 為宜，這取決於頓號的本質：頓號是句內點號中停頓時間最短的，由它分隔的項目，通常是詞和較短的詞組，宜在四個音節或以下（參看頁 64-66 頓號功能第 1 項的例子）；不宜過長，否則就跟“停頓最短”矛盾。不過“長短”是主觀概念，非絕對標準。因此並列項目之間用頓號還是逗號，有“灰色地帶”。上文只提出基本原則給讀者參考。

互參

- 後文：
 - 一、逗號用於並列或遞加項目之間表示較長的停頓，見頁 82-84 逗號功能第 2 項；
 - 二、恰當選用逗號和頓號，見頁 93-100 逗號應用須知第 3 項；
 - 三、逗號用於遞增定語的並列項目之間，見頁 103-104 逗號應用須知第 6 項；
 - 四、在並列項目之間選用分號、逗號和頓號的原則，見頁 127-130 分號應用須知第 7 項。

5 頓號用於概數詞之間

在表示概數的詞之間，可以用頓號，也可以不用頓號。這不是說概數詞之間的頓號全都可有可無。有時必須小心處理，否則會引起歧義。試比較以下兩個句組：

- (1) a. 在會議過程中，有三四位議員憤然離開議事廳。
b. 在會議過程中，有三、四位議員憤然離開議事廳。

上面兩句同表一個意思，以句 a 較佳。“三四位議員”跟“三、四位議員”是同義表達。句 b “三”與“四”之間的頓號不必要，應該刪去。在口語裏，這“三四”之間並沒有停頓。但是，這並非絕對標準，請看以下一句：

- (2) 在七八年後，這裏有天翻地覆的改變。

這個句子是甚麼意思呢？是甚麼時候出現“天翻地覆的改變”呢？這個句子最少有以下兩個意思：

- a. 在七、八年後，這裏有天翻地覆的改變。
b. 在一九七八年後，這裏有天翻地覆的改變。

句(2)是個歧義句，句中“七八年後”，可以理解為“七、八年後”，也可以理解為“一九七八年後”。如要表達前者的意思，則必須在“七八”之間加上頓號(句 a)；如要表達後者的意思，則宜寫上完整年份“一九七八”(句 b)。只有在上

下文充分協調配合，完全沒有可能產生歧義時，才可以寫上“七八年後”。從上面兩個句組可見，概數詞之間一般不加頓號，但在可能引起歧義時，就要加上頓號或用別的表達形式。

6 省寫形式不加頓號

為了簡潔方便，語言中有省稱省寫形式。例如把青年和少年稱為（寫為）“青少年”，把中學小學稱為“中小學”，甚至把人物外號如“大不良”、“小不良”合稱為“大小不良”。究竟這些省稱省寫首兩詞之間，要不要加上頓號呢？請看以下三個句組：

- (1) a. 青少年是社會的未來主人翁。✓
b. 青、少年是社會的未來主人翁。✗

- (2) a. 香港中小學教師的工作壓力很大。✓
b. 香港中、小學教師的工作壓力很大。✗

- (3) a. 這兩個搗蛋鬼，外號“大小不良”。✓
b. 這兩個搗蛋鬼，外號“大、小不良”。✗

這類省稱形式，在口語中是連讀的，中間並沒有停頓；在書寫時也不應加上頓號。

7 頓號用於標有引號或書名號的並列項目之間

簡短的並列成分如已標上引號或書名號，應否在這些並列

項目之間再加上頓號呢？請先看以下兩個例句：

- (1) 我在書展買了《雙城記》《拜倫詩集》《非洲鼓速學》
《生活化學小百科》四本書。
- (2) 我在書展買了《雙城記》、《拜倫詩集》、《非洲鼓速
學》、《生活化學小百科》四本書。

第(1)句並列項目之間沒有頓號，第(2)句並列項目之間有頓號。理論上，書名號是“標號”，表明所標示項目的“性質”，本身並不表示停頓。在句中表示停頓的是“點號”，頓號就是表示停頓時間最短的點號。由此可見：第(1)句四個並列成分之間其實並沒有語氣停頓的標誌；第(2)句則以頓號表示語氣停頓。從這角度看，第(2)句比第(1)句更恰當。第(1)句並列項目之間的“停頓”，其實是由前項的“後書名號”和後項的“前書名號”之間的視覺間距間接引發的；並不是通過具體有效的手段，即運用頓號，表達出來。下面以傳統書名號（在書名下加浪線）表述第(1)句，以助說明問題：

- (3) 我在書展買了雙城記拜倫詩集非洲鼓速學生活化學小百科四本書。✕

從第(3)句可見“書名號”本身並不能表示停頓，第(3)句必須在四本書之間補上頓號或在四本書之間“留白”，把書名號斷開，才能清楚表達句子的語氣節奏和意思。

同理，並列項目本身已標上引號的情況，也可作如是觀。
以下是兩個例句：

(4) 中醫傳統藥膳“四臣湯”中的“四臣”，指“蓮子”“芡實”“淮山”“茯苓”四種藥材。

(5) 中醫傳統藥膳“四臣湯”中的“四臣”，指“蓮子”、“芡實”、“淮山”、“茯苓”四種藥材。

第(4)句中的引號，是“標號”，用於強調、突出所標示的項目，它本身不表示停頓。第(4)句並列項目之間的“停頓”，是由前項的“後引號”和後項的“前引號”之間的視覺間距間接引發的；並不是通過具體有效的手段，即運用頓號，表達出來。因此，第(5)句在所引四種藥材之間加上頓號，才是更準確、更恰當的表述。

在此須特別指出：《新國標》第4.5.3.5節中說：

標有引號的並列成分之間、標有書名號的並列成分之間通常不用頓號。

示例1：“日”“月”構成“明”字。

示例2：店裏掛着“顧客就是上帝”“質量就是生命”等橫幅。

示例3：《紅樓夢》《三國演義》《西遊記》《水滸傳》，是我國長篇小說的四大名著。

《新國標》說的是內地“通常”的情況，並非“規定”。本書對這種刪除頓號的做法有保留，故直接引錄《新國標》原文，供讀者參考並自行判斷。《新國標》在同一節中又指出：

若有其他成分插在並列的引號之間或並列的書名號之間（如引語或書名號之後還有括注），宜用頓號。

示例 4：李白的“白髮三千丈”（《秋浦歌》）、“朝如青絲暮成雪”（《將進酒》）都是膾炙人口的詩句。

示例 5：辦公室裏訂有《人民日報》（海外版）、《光明日報》和《時代周刊》等報刊。

上述示例 4 和示例 5 其實都間接反映了並列引號和並列書名號之間本來就應有頓號。總之，《新國標》並沒有指出標有引號和書名號的並列項目之間不可以用頓號，只是說“通常不用頓號”。“通常”是主觀判斷，讀者可按實際需要決定用不用頓號。本書的立場是並列引號和並列書名號之間宜加上頓號，敬請讀者留意。

互參

- 後文：並列書名號之間的點號運用，見頁 241 書名號應用須知第 10 項。